

**Asamblea General**

Distr. general
26 de mayo de 2004
Español
Original: inglés

Quincuagésimo noveno período de sesiones

Tema 60 de la lista preliminar*

**Mantenimiento de la seguridad internacional: buena vecindad,
estabilidad y desarrollo en Europa sudoriental**

**Carta de fecha 25 de mayo de 2004 dirigida al Secretario General
por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de
la ex República Yugoslava de Macedonia ante las Naciones Unidas**

En nombre de los Representantes Permanentes de Croacia, Sr. Vladimir Drobnyak, y de Albania, Sr. Agim Nesho, y en el mío propio, tengo el honor de señalar a su atención la Declaración conjunta emitida por los Representantes de Albania, Croacia, los Estados Unidos de América, y la República de Macedonia, en ocasión de la segunda reunión del Comité de la Asociación Estados Unidos–Adriático (véase el anexo).

Agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta y su anexo, en relación con el tema 60 del programa provisional del quincuagésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General.

(Firmado) Jon **Ivanovski**

Ministro Consejero

Encargado de Negocios interino de la Misión
Permanente de la República de Macedonia
ante las Naciones Unidas

* A/59/50 y Corr.1.



Anexo de la Carta de fecha 25 de mayo de 2004 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de la ex República Yugoslava de Macedonia ante las Naciones Unidas

Declaración conjunta de los representantes de Albania, Croacia, los Estados Unidos de América y Macedonia, en ocasión de la segunda reunión del Comité de la Asociación Estados Unidos–Adriático

Skopje, 20 de mayo de 2004

1. Nosotros, los representantes de Albania, Croacia, los Estados Unidos de América y Macedonia, reunidos hoy en Skopje en ocasión de la segunda reunión del Comité de la Asociación, declaramos lo siguiente:
2. Los Asociados celebramos el primer aniversario de la firma de la Carta de Asociación entre Albania, Croacia, los Estados Unidos de América y Macedonia, firmada el 2 de mayo de 2003 en Tirana (Albania), examinamos los progresos alcanzados hacia el logro del objetivo de la Asociación y reafirmamos nuestra visión común de una Europa unida, libre y en paz.
3. Los Asociados manifestamos nuestro agrado por la reciente ampliación de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN). El éxito de Bulgaria, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Letonia, Lituania y Rumania es también nuestro. Reconocemos, como dijo el Presidente Bush el 29 de marzo de 2004 en Washington, D.C., que “la puerta de la OTAN permanecerá abierta hasta que toda Europa esté unida en libertad y paz”.
4. Albania, Croacia y Macedonia expresamos nuestro agradecimiento a los Estados Unidos de América por su firme apoyo a la aplicación de la Carta y su permanente compromiso con la libertad, la estabilidad y la democracia en Europa sudoriental. Los tres países acogemos con satisfacción la aprobación de la resolución 558 (de 30 de marzo de 2004) de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos. Albania, Croacia y Macedonia recibirán con profundo reconocimiento las resoluciones similares que adopten los parlamentos de otros países miembros de la OTAN, en particular nuestros países vecinos.
5. Los Asociados reiteramos que la Carta de Asociación es un mecanismo eficaz de cooperación para profundizar y acelerar las reformas democráticas, políticas, económicas y militares necesarias para que Europa sudoriental se integre plenamente en las instituciones europeas y euroatlánticas, en el plazo más breve posible.
6. Los Asociados reafirmamos nuestro apoyo a Bosnia y Herzegovina, y a Serbia y Montenegro, en su empeño por incorporarse a los procesos de pre-adhesión de las instituciones euroatlánticas.
7. Los Asociados observamos con satisfacción que, desde que se firmó la Carta, se han adoptado numerosas medidas. En la Declaración Conjunta formulada en la primera reunión del Comité de la Asociación celebrada en Washington, los Asociados reafirmamos nuestros logros, expresamos nuestro compromiso con la cooperación regional y el apoyo de los Estados Unidos de América al

proceso de integración de los tres países en las estructuras euroatlánticas. Los tres países aspirantes convinimos en rotar la coordinación entre nosotros y en elaborar un plan de acción semestral que contempla actividades en muchos ámbitos, así como consultas en materia de política y seguridad.

8. Entre los logros alcanzados en el primer año de la Carta, los Asociados señalamos la amplia cooperación en cuestiones de defensa, incluidos los ejercicios conjuntos, la Conferencia de Ohrid, celebrada en septiembre de 2003 con la Unión Europea y la OTAN, en la que participaron organismos gubernamentales e instituciones de la sociedad civil, los intercambios entre parlamentos y la cooperación entre las organizaciones no gubernamentales, así como las reuniones bilaterales y trilaterales de Primeros Ministros, Ministros de Relaciones Exteriores, Ministros de Defensa, dirigentes políticos y expertos.
9. Los Asociados encomiamos la eficaz ejecución de los programas nacionales anuales de Albania, Croacia y Macedonia, como parte del Plan de Acción para la adhesión a la OTAN. Esta es una prueba más de su firme compromiso de promover el Estado de derecho, los derechos humanos, la economía de libre mercado y la modernización de la capacidad militar.
10. Los Asociados reconocimos que los esfuerzos y logros propician la seguridad regional y una mayor interacción operacional con la Alianza con miras a la adhesión de Albania, Croacia y Macedonia.
11. Los Asociados examinamos la profundización de nuestra cooperación militar. Albania, Croacia y Macedonia reafirmamos nuestro compromiso de seguir modernizando nuestras fuerzas armadas para poder enfrentar mejor las amenazas a la seguridad, apoyar más la estabilidad regional y emprender más eficazmente operaciones fuera de la región inmediata. Concretamente, Albania, Croacia y Macedonia planteamos la posibilidad de crear una unidad médica militar común que se desplegaría en la misión de la Fuerza Internacional de Asistencia para la Seguridad (FIAS) en el Afganistán.
12. Como parte de nuestro compromiso con la seguridad y la estabilidad regionales, y nuestros esfuerzos combinados para luchar contra el terrorismo internacional, los Asociados subrayamos la necesidad de intensificar la lucha contra las amenazas transnacionales, a menudo entrelazadas, de la delincuencia organizada, el blanqueo de dinero y el tráfico ilícito de armas, narcóticos y personas, y contra la proliferación de las armas de destrucción masiva.
13. Albania, Croacia y Macedonia expresamos nuestro profundo deseo de que, en la próxima Cumbre de la OTAN que se celebrará en Estambul, se reconozca nuestro progreso con miras a la adhesión a la OTAN y se emita un claro mensaje de que se nos invitará a integrarnos como miembros de la Alianza en la próxima ampliación.